



**Verbale della riunione telematica del Nucleo di Valutazione di Ateneo  
23 novembre 2017**

Con inizio alle ore **9:00** del giorno **23 novembre 2017** e termine alle **ore 10:30**, il Nucleo di Valutazione dell'Università per Stranieri di Perugia (di seguito Nucleo) termina, con la stesura del verbale, la riunione indetta per via telematica e via Skype, come da convocazione concordata fra i membri e inviata in data 2 novembre 2017.

Partecipano alla riunione telematica il Coordinatore, prof.ssa Floriana Calitti (collegata dal Servizio Programmazione, Qualità e Valutazione), la dott.ssa Clara Coviello, la prof.ssa Valeria Ruggiero, il prof. Adriano Rocucci, il dott. Mauro Volponi e il dott. Marco Antonio Zonta Stedile.

Partecipano alla riunione anche la sig.ra Nicoletta Berellini e la sig.ra Novella Verbeni dell'ufficio di supporto al Nucleo.

Constatato il numero legale e constatata la presenza nelle rispettive postazioni dei partecipanti, si procede con la discussione dell'O.d.G. di cui alla convocazione.

I componenti del Nucleo procedono, quindi, allo scambio dei materiali e delle informazioni necessarie alla discussione in merito ai punti previsti dall'Ordine del Giorno. I risultati dei lavori raccolti dal Coordinatore hanno portato alla presente verbalizzazione.

**1. Verbale del 25 settembre 2017 approvato per via telematica;**

Il Nucleo conferma l'approvazione, avvenuta per via telematica, del verbale della riunione del 25 settembre 2017.

**2. Parere in merito alla richiesta di scambio contestuale di docenti con l'Università di Modena e Reggio Emilia, ai sensi dell'articolo 7, comma 3, L. 240/2010.**

L'art. 7, comma 3, ultimo periodo, della Legge 240/2010, con la finalità di favorire la mobilità interuniversitaria, prevede la possibilità di scambio contestuale tra due sedi universitarie di docenti in possesso della stessa qualifica.

La nota ministeriale MIUR n. 1242 del 2.08.2011 disciplina l'applicazione del citato art. 7, comma 3, Legge 240/2010, fornendo al riguardo una serie di indicazioni operative, fra le quali:

- 1) il personale interessato allo scambio deve essere inquadrato a tempo indeterminato e appartenere a una delle seguenti qualifiche: professore ordinario, professore associato confermato o ricercatore confermato;
- 2) lo scambio deve essere realizzato tra soggetti in servizio presso atenei statali e non statali aventi la stessa qualifica.

La citata nota ministeriale prevede, inoltre, la seguente procedura per l'approvazione dello scambio di docenti:

- l'acquisizione della disponibilità da parte dei professori o ricercatori interessati allo scambio;
- la formalizzazione della proposta di scambio a seguito di delibere assunte dalle competenti strutture didattiche e di ricerca, di provenienza e di destinazione dei professori o ricercatori interessati allo scambio;
- l'acquisizione del parere favorevole e vincolante del Nucleo di Valutazione di Ateneo con riferimento all'impatto dello scambio sui requisiti necessari previsti dalla normativa vigente rispetto ai Corsi di studio inseriti nell'offerta formativa dell'Ateneo;
- l'approvazione definitiva della proposta di scambio a seguito di delibere dei rispettivi organi di governo, complete dell'indicazione dei nominativi del personale interessato e dei rispettivi riflessi in ordine a quanto evidenziato al punto precedente, con l'autorizzazione alla mobilità e l'indicazione della presa di servizio che deve avvenire in pari data.



Il Nucleo, esaminando la seguente documentazione:

- richiesta della prof.ssa Margutti e della prof.ssa Pistolesi del 20 settembre 2017;
- estratto del verbale del Consiglio del Dipartimento di Studi Linguistici e Culturali dell'Università di Modena e Reggio Emilia del 27 settembre 2017;
- estratto del verbale del Consiglio del Dipartimento di Scienze Umane e Sociali dell'Università di Perugia Stranieri del 17 ottobre 2017.

prende atto di quanto segue:

- in data 20 settembre 2017 con nota prot. n. 8064, la prof.ssa Piera Margutti (Professoressa di II Fascia, presso il Dipartimento di Scienze Umane e Sociali dell'Università per Stranieri di Perugia, SSD L-LIN/02 Didattica delle lingue moderne, settore concorsuale 10/G1 – Glottologia e linguistica) e la prof.ssa Elena Pistolesi (Professoressa di II Fascia, presso il Dipartimento di Studi Linguistici e Culturali dell'Università di Modena e Reggio Emilia, SSD L-FIL-LET/12 Linguistica Italiana, settore concorsuale 10/F3 – Linguistica e Filologia Italiana), appartenenti a SSD affini come da Allegato D del D.M. 4 ottobre 2000 (il SSD L-LIN/02 ha le seguenti affinità di I livello: L-LIN/01, L-FIL-LET/12, L-LIN/04, L-LIN/07, L-LIN/09, L-LIN/12, L-LIN/14, L-LIN/21), hanno chiesto contestualmente di avvalersi dell'istituto del trasferimento per compensazione o scambio di personale ai sensi del succitato articolo 7 comma 3 della Legge 240/2010;
- il Consiglio di Dipartimento di Studi Linguistici e Culturali dell'Università di Modena e Reggio Emilia in data 27 settembre 2017 ha espresso parere favorevole in ordine al trasferimento della prof.ssa Elena Pistolesi nei ruoli dell'Università per Stranieri di Perugia;
- il Consiglio di Dipartimento di Scienze Umane e Sociali dell'Università per Stranieri di Perugia, in data 17 ottobre 2017, ha espresso parere favorevole in ordine al trasferimento della prof.ssa Piera Margutti nei ruoli dell'Università di Modena e Reggio Emilia.

Il NdV prende atto, inoltre, che da quanto emerge dal verbale del Consiglio di Dipartimento di Scienze Umane e Sociali nella Programmazione didattica per l'a.a. 2017/2018 (già deliberata in data 20 aprile 2017) per la prof.ssa Piera Margutti è stato previsto quanto segue:

- titolarità dell'insegnamento di "Metodi e tecniche per la didattica dell'italiano L2" (6 CFU) e "Laboratorio per la progettazione di materiali glottodidattici" (3 CFU) (9 CFU) ItaS-L e ItaS-C II anno (I semestre)
- titolarità dell'insegnamento di "Pragmatica interculturale" (6 CFU) ItaS-C, II anno (I semestre)
- titolarità dell'insegnamento di "Competenze linguistiche e interculturali nell'insegnamento dell'italiano come L2" (9 CFU) LiCI-IN, III anno (II semestre)
- la prof.ssa Margutti era stata individuata Docente di riferimento del corso ITAS, nonché tutor del corso stesso.

Lo scambio è previsto a partire dal mese di febbraio 2018, pertanto la prof.ssa Margutti nel I semestre svolgerà 2 dei 3 insegnamenti (9 e 6 CFU) alla stessa assegnati, nello specifico: "Metodi e tecniche per la didattica dell'italiano L2" (6 CFU) e "Laboratorio per la progettazione di materiali glottodidattici" (3 CFU) (9 CFU) ItaS-L e ItaS-C II (I semestre); "Pragmatica interculturale" (6 CFU) ItaS-C II (I semestre).

Riguardo all'insegnamento di "Competenze linguistiche e interculturali nell'insegnamento dell'italiano come L2" (9 CFU) programmato per il II semestre (LiCI-IN III anno) si prevede la relativa copertura mediante il reclutamento di un professore di I fascia per il SSD L-LIN/02 di cui è in corso la relativa procedura, come evidenziato nel verbale del Consiglio di Dipartimento di Scienze Umane e Sociali.

Relativamente al SSD L-FIL-LET/12 al quale appartiene la prof.ssa Pistolesi, nel medesimo verbale, vengono evidenziati i futuri pensionamenti di tre ricercatori e di un professore di II fascia appartenenti allo stesso SSD e afferenti al Dipartimento di Scienze Umane e Sociali e, dunque, la copertura di un SSD di base e caratterizzante nei corsi di laurea e laurea magistrale dell'Università per Stranieri di Perugia.



Il Dipartimento provvederà, ai sensi della normativa vigente, alla sostituzione della prof.ssa Margutti quale Docente di riferimento del corso ITAS, nonché tutor del corso stesso, nella Banca Dati Ministeriale alla prima scadenza utile.

Tutto ciò premesso il Nucleo di Valutazione esprime parere favorevole in ordine al contestuale trasferimento in uscita verso l'Università di Modena e Reggio Emilia della prof.ssa Piera Margutti, professoressa di II fascia inquadrata nel SSD L-LIN/02, SC 10/G1 e in entrata, dallo stesso Ateneo, della prof.ssa Elena Pistolesi, professoressa di II Fascia inquadrata nel SSD L-FIL-LET/12, SC 10/F3 a decorrere dal mese di febbraio 2018 e ciò in seguito alla verifica dell'impatto sui requisiti di docenza dei Corsi di studio inseriti nell'offerta formativa dell'Ateneo per l'a.a. 2017/18, visto che, dall'analisi compiuta e dalla documentazione pervenuta, lo scambio assicura il mantenimento dei requisiti di docenza necessari garantendo lo stesso carico didattico, essendo uno scambio fra docenti del medesimo ruolo, di due settori affini, garantendo la copertura del SSD L-LIN/02 della prof.ssa Piera Margutti con il reclutamento di un professore di I fascia inquadrato nello stesso SSD e la copertura del SSD L-LIN/02 appartenente alla professoressa Pistolesi, dati i pensionamenti di alcuni docenti dell'Ateneo.

Il Nucleo, tuttavia, suggerisce di verificare che la professoressa Pistolesi sia impegnata in attività didattiche di discipline caratterizzanti che possano farle ricoprire il ruolo di docente di riferimento in modo da tenere in debito conto l'indicatore ANVUR A08 (*Percentuale di docenti di ruolo che appartengono a settori scientifico-disciplinari di base e caratterizzanti per corso di studio di cui sono docenti di riferimento*), riportato nella Scheda per il monitoraggio annuale dei corsi di studio e di Ateneo.

Il presente verbale è approvato seduta stante all'unanimità.

La documentazione utilizzata per la trattazione del punto di cui all'ordine del giorno della presente riunione, è depositata agli atti presso il Servizio Programmazione, Qualità e Valutazione dell'Università per Stranieri di Perugia.

23 novembre 2017

Il Coordinatore  
f.to prof.ssa Floriana Calitti